

MANUALE D'USO

FORNO DA INCASSO

IT

INSTRUCTION MANUAL

BUILT-IN OVEN

EN

MANUEL D'UTILISATION

FOUR ENCASTRABLE

FR

GEBRAUCHSANWEISUNG

EINBAUBACKOFEN

DE

GEBRUIKSAANWIJZING

INBOUWOVEN

NL

MANUAL DE USO

HORNO EMPOTRADO

ES

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

FORNO DE ENCASTRAR

PT

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВСТРАИВАЕМЫЙ ДУХОВОЙ ШКАФ

RU

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

PIEKARNIK DO ZABUDOWY

PL

FMI325X



ITALIANO

Gentile Cliente, desideriamo ringraziarLa per la fiducia accordataci.
Scegliendo un nostro prodotto, Lei ha optato per soluzioni in cui la ricerca estetica, abbinata ad una progettazione tecnica innovativa, offre oggetti unici che diventano elementi d'arredo.
Augurandole di apprezzare appieno le funzionalità del Suo elettrodomestico, Le porgiamo i nostri più cordiali saluti.

ENGLISH

Dear customer, we would like to thank you for your confidence in us.
By choosing one of our products, you have opted for solutions where research for beauty meets innovative technical design to provide unique objects which become pieces of furniture.
We hope you get the most out of your household appliance.
Kindest regards.

FRANÇAIS

Cher Client, nous souhaitons vous remercier pour la confiance que vous nous accordez.
En choisissant l'un de nos produits, vous avez opté pour des solutions dont la recherche esthétique, associée à une conception technique innovante, offre des objets uniques qui deviennent des éléments de décoration. Tout en vous souhaitant d'apprécier pleinement les fonctions de votre appareil électroménager, nous vous présentons nos salutations les plus cordiales.

DEUTSCH

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.
Mit der Wahl eines unserer Produkte haben Sie sich für Lösungen entschieden, deren Ästhetik und innovativer technischer Entwurf Einrichtungsgegenstände von besonderem Design schaffen.
In der Hoffnung, dass Sie die Funktionen Ihres Haushaltsgerätes voll und ganz genießen und schätzen werden, verbleiben wir mit freundlichen Grüßen.

NEDERLANDS

Geachte klant, we danken u hartelijk voor het in ons gestelde vertrouwen.
Door voor een van onze producten te kiezen hebt u gekozen voor oplossingen met een esthetiek en innovatief technisch ontwerp die resulteren in unieke voorwerpen die een onderdeel van uw meubilair zullen worden.
We hopen dat u de functionaliteiten van uw huishoudtoestel ten volle zal waarderen.
Met hoogachting

ESPAÑOL

Estimado Cliente, deseamos darle las gracias por la confianza que ha depositado en nosotros.
Al elegir uno de nuestros productos, usted ha optado por soluciones en que la búsqueda estética, combinada con una proyectación técnica innovadora, ofrece objetos únicos que se convierten en elementos de decoración.
Deseándole que pueda apreciar plenamente las funcionalidades de su electrodoméstico, le enviamos nuestros saludos más cordiales.

PORTUGUÊS

Caro Cliente, queremos agradecer-lhe pela confiança que em nós deposita.
Ao escolher um produto nosso, optou por soluções em que a procura estética, combinada com uma concepção técnica inovadora, oferece objetos únicos que se transformam em elementos de decoração. Desejando-lhe que desfrute totalmente das funcionalidades do seu eletrodoméstico, enviamos-lhe os nossos mais sinceros cumprimentos.

РУССКИЙ

Уважаемый клиент! Благодарим вас за оказанное нам доверие.
Приобретенная вами продукция нашей марки предоставляет решения, в которых изысканная эстетика в сочетании с инновационным техническим дизайном воплощена в уникальные изделия, идеально сочетающиеся с элементами интерьера.
Надеемся, что вы в полной мере оцените разнообразные функции вашего электроприбора. Выражаем вам наше глубокое уважение.

POLSKI

Szanowni Klienci, dziękujemy za okazane nam zaufanie.
Wybierając jeden z naszych produktów, wybrali Państwo rozwiązanie, które łącząc walory estetyczne z innowacyjnym wzornictwem technicznym, oferuje unikatowe przedmioty wyposażenia wnętrz.
Mamy nadzieję, że będą Państwo mogli w pełni korzystać z funkcjonalności tego urządzenia.
Serdecznie pozdrawiamy.

Inhoudsopgave

1 Gebruiksaanwijzing	100
1.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen	100
1.2 Gebruiksaanwijzing voor magnetrons	101
1.3 Voor het beperken van gevaar voor persoonlijk letsel bij het aarden van de installatie	103
1.4 Aansprakelijkheid van de fabrikant	103
1.5 Beoogd gebruik	104
1.6 Identificatieplaatje	104
1.7 Verwerking	104
1.8 Deze gebruiksaanwijzing	105
1.9 De gebruikershandleiding raadplegen	105
2 Beschrijving	106
2.1 Naam van onderdelen en accessoires van de oven	106
2.2 Specificaties	107
3 Gebruik	108
3.1 Installatie van het draaiplateau	108
3.2 Keukengerei	108
3.3 Materialen die u kunt gebruiken in de magnetron	109
3.4 Voor gebruik in de magnetron ongeschikte materialen	110
3.5 Gebruiksaanwijzing	110
4 Reiniging en onderhoud	118
4.1 Gebruiksaanwijzing	118
5 Installatie	119

We raden aan deze handleiding aandachtig door te lezen, omdat ze alle aanwijzingen bevat om de esthetische en functionele kwaliteiten van het apparaat te behouden.

Raadpleeg de website voor verdere informatie over dit product: www.smeg.com



1 Gebruiksaanwijzing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN AANDACHTIG DOORLEZEN EN VOOR NASLAG BEWAREN.

1.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen

Persoonlijk letsel

- **WAARSCHUWING:** Als de deur of de deurrubber beschadigd is, moet de oven door een ervaren persoon gerepareerd worden, voordat deze weer in gebruik mag worden genomen.
- **WAARSCHUWING:** Het is gevaarlijk om een onervaren persoon onderhoud of reparaties te laten verrichten waarbij een afdekking moet worden verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolvenenergie.
- **WAARSCHUWING:** Vloeistoffen en andere levensmiddelen mogen niet in afgesloten houders opgewarmd worden omdat ze zouden kunnen exploderen.
- **WAARSCHUWING:** Het toestel en de bereikbare delen ervan worden heel warm tijdens het gebruik.
- Raak geen verwarmde delen aan tijdens gebruik van het apparaat.
- Houd kinderen jonger dan 8 jaar die niet onder toezicht staan verwijderd van het apparaat.
- Gebruik van dit toestel door kinderen vanaf 8 jaar, personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis is alleen toegestaan onder toezicht en begeleiding van volwassenen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid.
- Laat kinderen niet spelen met het apparaat.
- Laat het apparaat nooit reinigen door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Schakel het apparaat uit na gebruik ervan.
- Als er rook ontstaat, moet u het apparaat uitschakelen of de stekker uit het stopcontact halen en de deur gesloten houden zodat eventuele vlammen kunnen doven.
- Probeer nooit een vlam of vuur met water te doven.
- Laat de installatie en technische interventies uitvoeren door gekwalificeerd personeel overeenkomstig de geldende normen.
- Voer geen wijzigingen uit op het apparaat.
- Plaats geen metalen en puntige voorwerpen (bestek of gereedschappen) in de spleten



van het toestel.

- Probeer nooit om zelf het toestel te repareren, zonder tussenkomst van een gekwalificeerde technicus.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet men onmiddellijk contact opnemen met de technische dienst die voor de vervanging van de kabel zal zorgen.

Risico op beschadiging van het apparaat

- Gebruik geen schurende of bijtende middelen op de glazen onderdelen (bijv. poeders, ontvlekkers of metaalsponsjes).
- Gebruik eventueel houten of plastic gereedschappen.
- Reinig het apparaat niet met een stoomreiniger.
- Zorg er voor dat de openingen en de spleten voor de ventilatie en de warmte-afvoer niet verstopt raken.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter tijdens bereidingen waarbij vetten en oliën kunnen vrijkomen.
- Gebruik het apparaat nooit om ruimtes te verwarmen.
- Ga niet steunen of zitten op de geopende deur van het apparaat.
- Controleer of er geen voorwerpen in de deur vastzitten.

1.2 Gebruiksaanwijzing voor magnetrons

- Controleer het apparaat visueel tijdens het bereiden van voedsel in plastic of papieren bakjes.
- Gebruik de magnetron alleen voor het bereiden van voedsel voor consumptie. Andere toepassingen zijn ten strengste verboden (bijv. het drogen van kleding, het opwarmen van pantoffels, sponzen, natte doeken en dergelijke, het drogen van voedsel), omdat dit leidt tot het risico op letsel of brand.
- Maak het apparaat steeds schoon en verwijder eventuele voedselresten.
- Gebruik de magnetron niet voor het drogen van voedsel.
- Gebruik de magnetron niet om olie te verhitten of te frituren.
- Gebruik het apparaat niet om voedsel of dranken met alcohol te verwarmen.
- Babyvoeding mag niet worden verwarmd in afgesloten bakjes, potjes of flesjes. Verwijder het deksel of de speen (bij babyflessen). Controleer na het opwarmen altijd de temperatuur van het product; deze mag niet te hoog zijn. Voor een gelijkmatige temperatuur en om verbranding te voorkomen de inhoud goed doorroeren of schudden.



Gebruiksaanwijzing

- Verhit geen eieren in de schaal of hardgekookte eieren in hun geheel; deze kunnen zelfs na afloop van het verhittingsproces exploderen.
- Voor het bereiden van voedsel met een harde schil (bijv. aardappelen, appels, enz.) moeten er gaatjes in de schil worden geprikt.
- Verhit geen voedsel dat in voedselverpakkingen zit.
- Gebruik de magnetronfuncties niet als de oven leeg is.
- Gebruik kook- en keukengerei dat geschikt is voor gebruik in een magnetron.
- Gebruik geen aluminium bakjes om voedsel te bereiden.
- Gebruik geen schalen met metalen decoraties (verguld of zilver).
- Het apparaat werkt op de 2,4 GHz ISM-band.
- Overeenkomstig de bepalingen met betrekking tot de elektromagnetische compatibiliteit behoort het apparaat tot groep 2 en klasse B (EN 55011).

In de gebruiksaanwijzing voor vaste en inbouwapparaten die zich op een hoogte van 900 mm of meer boven de vloer bevinden en die een uitneembaar draaiplateau hebben, moet worden vermeld dat wanneer er schalen uit het apparaat worden

gehaald er op gelet moet worden dat het draaiplateau op zijn plaats blijft. Dit is niet van toepassing op apparaten met een horizontale deur met scharnieren aan de onderkant.

Dit apparaat voldoet aan de geldende normen en richtlijnen op het gebied van veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit. Mensen met een pacemaker wordt echter aangeraden om een minimale afstand van 20-30 cm tot de magnetron te handhaven wanneer deze in werking is. Raadpleeg de fabrikant van de pacemaker voor meer informatie.



1.3 Voor het beperken van gevaar voor persoonlijk letsel bij het aarden van de installatie



Elektrische spanning Gevaar voor elektrische schok

- Gevaar voor elektrocutie Het aanraken van sommige interne onderdelen kan ernstig persoonlijk letsel of de dood tot gevolg hebben. Demonteer dit apparaat niet.
- Elektrocutiegevaar
- Oneigenlijk gebruik van de aarding kan elektrocutie veroorzaken.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als het apparaat correct geïnstalleerd en geaard is.
- Dit apparaat moet geaard worden. Bij een kortsluiting beperkt de aarding het elektrocutiegevaar door een geleider voor de ontlading van de elektrische stroom te bieden.
- Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien of servicemonteur als de aardingsinstructies niet volledig worden begrepen of als er twijfel bestaat over de juiste aarding van het apparaat.
- Als het nodig is om een verlengsnoer te gebruiken, gebruik dan alleen een 3-aderig verlengsnoer.

minstens even groot zijn als het elektrische vermogen van het apparaat.

- Het verlengsnoer moet een geaard 3-aderig snoer zijn.
- Het lange snoer moet zo worden neergelegd dat het niet over het aanrechtblad of het tafelblad hangt en dat kinderen eraan kunnen trekken of dat erover kan worden gestruikeld.

1.4 Aansprakelijkheid van de fabrikant

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan personen en voorwerpen tengevolge:

- Gebruik van het apparaat anders dan voorzien;
- De niet-inachtneming van de voorschriften van de gebruiksaanwijzing;
- Het forceren van ook slechts één deel van het apparaat;
- Het gebruik van niet-originele reserveonderdelen.

z

1. Er wordt een korte voedingskabel geleverd om het gevaar voor struikelen of het verstrikt raken in een langere voedingskabel te beperken.
2. Als een lang snoer of een verlengsnoer wordt gebruikt:
 - Het nominaal elektrisch vermogen van het snoer of het verlengsnoer moet



Gebruiksaanwijzing

1.5 Beoogd gebruik

- Dit apparaat is bedoeld voor het bereiden van voedsel in de huiselijke omgeving. Elk ander gebruik is oneigenlijk. Het kan niet worden gebruikt:
 - in personeelskeuken, winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - op boerderijen/bij agrarische instellingen.
 - door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - bij bed and breakfasts.
- Het apparaat is niet ontworpen om te functioneren met externe timers of systemen voor afstandsbediening.

1.6 Identificatieplaatje

- Het identificatieplaatje bevat de technische gegevens, het serienummer en de markering. Het plaatje mag in geen geval worden verwijderd.

1.7 Verwerking



Dit apparaat moet gescheiden van ander afval worden afgevoerd (richtlijnen 2002/95/EG, 2002/96/EG, 2003/108/EG). Het product bevat geen delen die als gevaarlijk voor de gezondheid en het milieu worden beschouwd, conform de actuele Europese Richtlijnen.



Elektrische spanning Gevaar voor elektrische schok

- Schakel de stroomtoevoer uit.
- Haal de stekker uit het stopcontact.

Verwijdering van het apparaat:

- Knip de voedingskabel door en verwijder deze samen met de stekker (indien aanwezig).
- Ken de apparatuur op het einde van de gebruiksduur toe aan geschikte centra voor de recycling van elektrisch en elektronisch afval, of overhandigen aan de verkoper wanneer een nieuw gelijkaardig apparaat wordt gekocht.

Het apparaat zit verpakt in milieuvriendelijke en recyclebaar materialen.

- Breng het verpakkingsmateriaal naar geschikte centra voor de recycling.



Plastic verpakking Gevaar voor verstikking

- Laat de verpakking, of delen ervan, niet onbewaakt achter.
- Laat kinderen niet spelen met de plastic zakken van de verpakking.



1.8 Deze gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing is een integrerend deel van het apparaat en moet gedurende de volledige levensduur intact en op een voor de gebruiker makkelijk bereikbare plaats worden bewaard.

- Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig vóór installatie.

1.9 De gebruikershandleiding raadplegen

In deze gebruikershandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

Gebruiksaanwijzing



Algemeen informatie over de handleiding, de veiligheid en de verwijdering.

Beschrijving



Beschrijving van het apparaat en de accessoires.

Gebruik



Informatie over het gebruik van het apparaat en de accessoires, bereidingstips.

Reiniging en onderhoud



Informatie over de reiniging en het onderhoud van het apparaat.

Installatie



Informatie voor de gekwalificeerde technicus: Installatie, werking en inspectie.



Veiligheidsaanwijzingen



Informatie



Advies

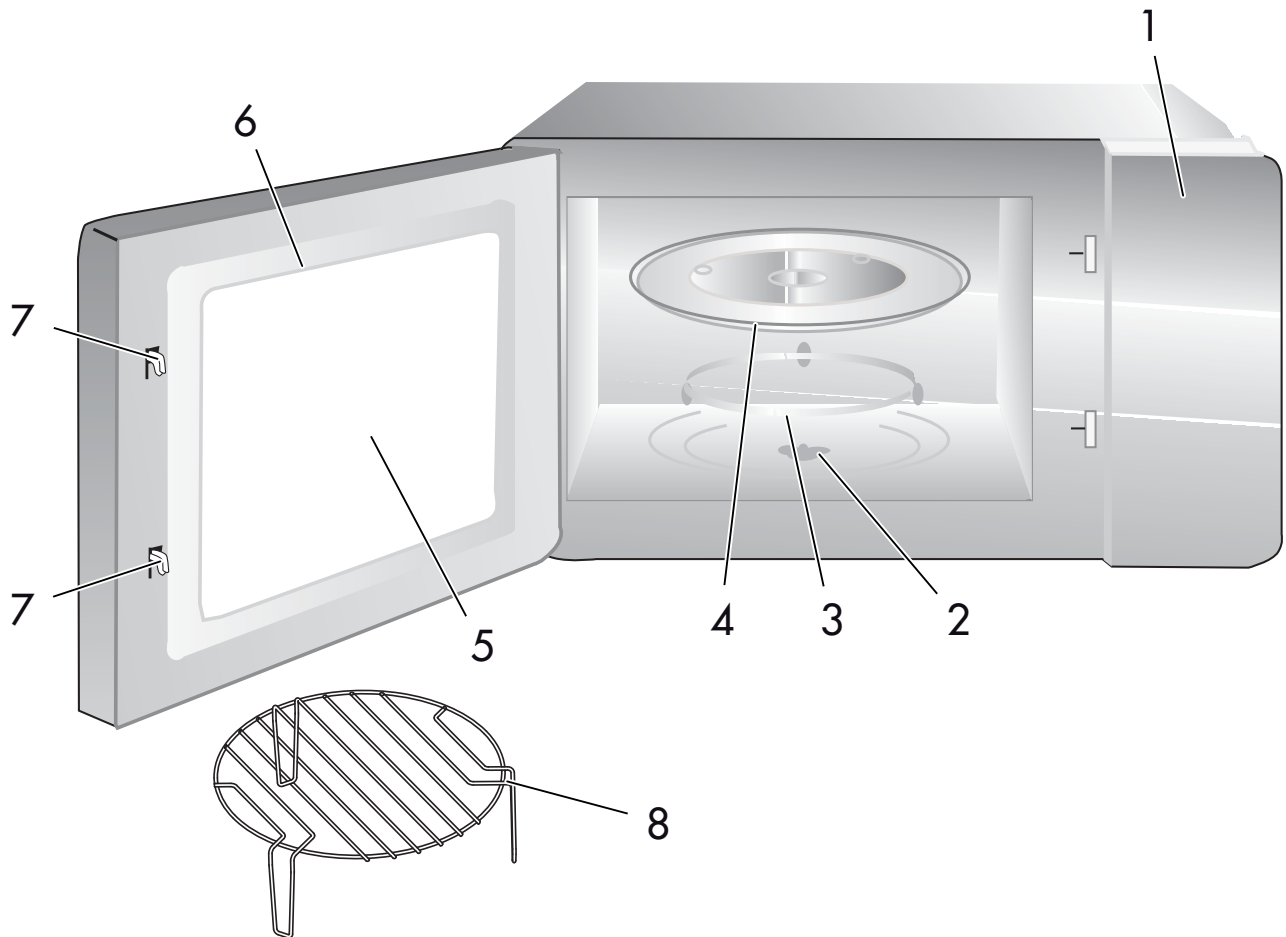
1. Volgorde van de gebruiksaanwijzingen.

- Enkele gebruiksaanwijzing.



2 Beschrijving

2.1 Naam van onderdelen en accessoires van de oven



1 Bedieningspaneel

2 As draaiplateau

3 Draaiplateauring

4 Glazen draaiplateau

5 Kijkvenster

6 Deur

7 Veiligheidsvergrendelingssysteem

8 Grillrooster (uitsluitend voor Grill-series)



2.2 Specificaties

Model:	FMI325X.
Nominale spanning:	230V~50 Hz
Nominaal ingangsvermogen (magnetron):	1450 W
Nominaal uitgangsvermogen (magnetron):	900 W
Nominaal ingangsvermogen (grill):	1000 W
Inhoud oven:	25 L
Diameter draaiplateau:	Ø 315 mm
Buitenafmetingen:	595x401x388mm
Nettogewicht:	Circa 19,5 kg



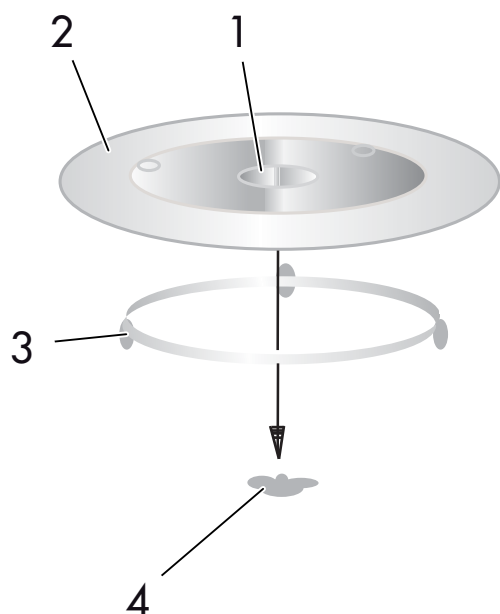
3 Gebruik

Verwijder de oven en alle materialen uit de verpakking en de ovenruimte.

Uw oven wordt met de volgende accessoires geleverd:

- Glazen draaiplateau
- Draaiplateauring
- Handleiding

3.1 Installatie van het draaiplateau



1. Draaischijf (onderzijde)
2. Glazen draaiplateau
3. As draaiplateau
4. Draaiplateauring

- Plaats het glazen draaiplateau nooit ondersteboven. Het glazen plateau mag nooit geblokkeerd worden.
- Tijdens de bereiding moet zowel het glazen draaiplateau als de draaiplateauring altijd worden gebruikt.
- Voor de bereiding moeten alle etenswaren en bakjes altijd op het glazen draaiplateau worden geplaatst.

- Neem contact op met het dichtstbijzijnde servicecentrum als het glazen draaiplateau of de draaiplateauring barst of breekt.

3.2 Keukengerei



Opgelet

Gevaar voor persoonlijk letsel

Het is gevaarlijk om een onervaren persoon onderhoud of reparaties te laten verrichten waarvoor de bescherming tegen de blootstelling aan microgolven gedemonteerd wordt.

Zie de instructies met betrekking tot „Materialen die u kunt gebruiken in de magnetron“. Bepaald niet-metalen keukengerei kan niet veilig in de magnetron worden gebruikt. In geval van twijfel kunt u dit keukengerei op de volgende wijze testen.

Keukengerei testen:

1. Vul een magnetronbestendige houder met 1 cup (250 ml) koud water en het te testen keukengerei.
2. Kook 1 minuut op maximaal vermogen.
3. Raak het keukengerei voorzichtig aan. Als het lege keukengerei warm is, gebruik het dan niet voor bereidingen in de magnetron.
4. De bereidingstijd van 1 minuut mag niet worden overschreden.



3.3 Materialen die u kunt gebruiken in de magnetron

Keukengerei	Opmerkingen
Aluminiumfolie	Aluminiumfolie Alleen voor afdekking. Ter voorkoming van overgaring kunnen kleine, gladde stukken worden gebruikt om dunne stukken vlees of gevogelte mee te bedekken. Wanneer de folie te dicht bij de wanden van de oven komt, kunnen vonken ontstaan. De ruimte tussen de folie en de wanden van de oven moet minstens 2,5 cm (1 inch) zijn.
Bruiningsplaat	Volg de aanwijzingen van de fabrikant. De onderkant van de bruiningsplaat moet op minstens 3/16 inch (5mm) boven het draaiplateau staan. Door een verkeerd gebruik kan het draaiplateau breken.
Serviesgoed	Uitsluitend magnetronbestendig. Volg de aanwijzingen van de fabrikant. Maak geen gebruik van gebarsten of beschadigde borden.
Glazen potten	Verwijder altijd het deksel. Gebruik ze uitsluitend om de levensmiddelen op te warmen tot ze net warm zijn. De meeste glazen potten zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glazen serviesgoed	Uitsluitend hittebestendig glazen serviesgoed voor de oven. Zorg ervoor dat er geen metalen afwerking is. Maak geen gebruik van gebarsten of beschadigde borden.
Braadzakken	Volg de aanwijzingen van de fabrikant. Niet sluiten met een metalen sluitstrip. Prik er gaatjes in zodat de stoom kan ontsnappen.
Papieren borden en bekens	Uitsluitend gebruiken voor kort bereiden/opwarmen. Laat de oven tijdens de bereiding niet onbewaakt achter.
Keukenpapier	Gebruiken om levensmiddelen af te dekken voor het opnieuw opwarmen en het opnemen van vet. Gebruiken onder toezicht en uitsluitend voor korte bereidingen.
Bakpapier	Gebruiken als afdekking voor bescherming tegen spatten of als papillot voor stomen.
Plastic	Uitsluitend magnetronbestendig. Volg de aanwijzingen van de fabrikant. Moet voorzien zijn van het label „Microwave Safe” (magnetronbestendig). Bepaalde plastic houders worden zacht naarmate de levensmiddelen erin opwarmen. Maak spleten, gaten of sleuven in „braadzakken” en strak gesloten plastic, zoals op de verpakking is aangegeven.
Plasticfolie	Uitsluitend magnetronbestendig. Gebruiken om de levensmiddelen tijdens de bereiding af te dekken om vocht vast te houden. Zorg ervoor dat de plasticfolie de levensmiddelen niet raakt.
Thermometers	Uitsluitend magnetronbestendig (snoep- en vleesthermometers).
Bakpapier	Gebruiken als afdekking voor bescherming tegen spatten en om vocht vast te houden.



Gebruik

3.4 Voor gebruik in de magnetron ongeschikte materialen

Keukengerei	Opmerkingen
Aluminium schaal	Kan vonkvorming veroorzaken. Plaats de levensmiddelen op een magnetronbestendig bord
Papieren verpakking met metalen handvat	Kan vonkvorming veroorzaken. Plaats de etenswaren op een magnetronbestendig bord.
Keukengerei van metaal of met metalen rand	Metaal isoleert de levensmiddelen van microgolven. De metalen rand kan vonkvorming veroorzaken.
Metalen sluitstrips	Kunnen vonkvorming en brand in de oven veroorzaken.
Papieren zakken	Kunnen brand in de oven veroorzaken.
Schuimplastic	Piepschuim kan smelten en verontreinigingen in de vloeistof achterlaten wanneer het aan een hoge temperatuur wordt blootgesteld.
Hout	Hout droogt uit wanneer het in de magnetron gebruikt wordt en kan barsten of breken

3.5 Gebruiksaanwijzing

Klokinstelling

Als er spanning op de magnetron staat, geeft het scherm „0:00” aan en gaat de zoemer één keer af.

1. Druk twee keer op  om de klokfunctie te selecteren; de uurscijfers gaan knipperen.
2. Druk op of „+” of „-” om de uurscijfers aan te passen. De ingevoerde tijd moet tussen 0--23 liggen.
3. Druk op ; de minuutcijfers gaan knipperen.
4. Druk op of „+” of „-” om de minuutcijfers aan te passen. De ingevoerde tijd moet tussen 0--59 liggen.

5 Druk op  om het instellen van de klok te voltooien. „:” knippert en de tijd licht op.



1) Als de klok niet ingesteld is, kan het apparaat niet werken wanneer het wordt ingeschakeld.

2) Als u tijdens het instellen van de klok op  drukt, keert de oven automatisch terug naar de vorige status.



Bereiden met de magnetron

1. Druk op **P**; het scherm geeft „P100” weer.
2. Druk een paar keer op **P** of op „+” of „-” om het gewenste vermogen te kiezen. Wanneer u op de knop drukt, verschijnt achtereenvolgens „P100”, „P80”, „P50”, „P30” of „P10”. Druk vervolgens op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te bevestigen en druk op „+” of „-” om de bereidingstijd in te stellen van 0:05 tot 95:00.
3. Druk nogmaals op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om de bereiding te starten.

Voorbeeld: Als u 80% magnetronvermogen wilt gebruiken met een bereidingstijd van 20 minuten, kunt u de oven als volgt bedienen:

1. Druk eenmaal op **P**; het scherm geeft „P100” weer.
2. Druk nogmaals op **P** of druk op „+” of „-” om 80% magnetronvermogen te kiezen.
3. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te bevestigen; op het scherm verschijnt „P 80”.
4. Druk op „+” of „-” om de bereidingstijd aan te passen totdat de oven „20:00” aangeeft.
5. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om de bereiding te starten.



De codeerschakelaar stelt de tijd in met de volgende stappen:

- 0-1 min: 5 seconden
- 1-5 min: 10 seconden
- 5-10 min: 30 seconden
- 10-30 min: 1 minuut
- 30-95 min: 5 minuten



Gebruik

„P“ Gebruiksaanwijzing knoppen

Volgorde	Display	Vermogen magnetron	Vermogen grill
1	P100	100%	
2	P80	80%	
3	P50	50%	
4	P30	30%	
5	P10	10%	
6	G	0%	100%
7	C-1	55%	45%
8	C-2	36%	64%

Grill of Combi. Bereiding

1. Druk eenmaal op **P**; het scherm geeft „P100“ weer.
2. Druk een paar keer op **P** of op „+“ of „-“ om het gewenste vermogen te kiezen. Achtereenvolgens verschijnt „G“, „C-1“ en „C-2“. Druk vervolgens op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te bevestigen en druk op „+“ of „-“ om de bereidingstijd in te stellen van 0:05 tot 95:00.
3. Druk nogmaals op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om de bereiding te starten.

Voorbeeld: Als u 55% magnetronvermogen en 45% grillvermogen (C-1) wilt gebruiken met een bereidingstijd van 10 minuten, kunt u de oven als volgt bedienen.

1. Druk eenmaal op **P**; het scherm geeft „P100“ weer.
2. Druk een paar keer op **P** of op „+“ of „-“ om de combi 1 modus te kiezen.

3. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te bevestigen; op het scherm verschijnt „C-1“.
4. Druk op „+“ of „-“ om de bereidingstijd aan te passen totdat de oven „10:00“ aangeeft.
5. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om de bereiding te starten.



Als de griltijd voor de helft is verstreken, gaat de zoemer twee keer af; dat is normaal.

Om een optimaal grillresultaat te verkrijgen, keert u het voedsel om en sluit u de deur. Druk vervolgens op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om verder te gaan met de bereiding.

Als er geen andere handelingen worden uitgevoerd gaat de oven verder met de bereiding.



Snelstartfunctie

1. Druk vanuit de wachtstand op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om een bereiding van 30 seconden met een vermogen van 100% te starten. Telkens wanneer u op de toets drukt komen er 30 seconden bij, tot de maximale tijd van 95 minuten.
2. Telkens wanneer u bij de magnetron, grill, combinatiebereidingen of bij ontdooien op basis van tijd op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ drukt, komen er 30 seconden bij.
3. Druk vanuit de wachtstand op „-“ om de bereidingstijd met 100% magnetronvermogen in te stellen en druk vervolgens op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te beginnen met de bereiding.

Ontdooien op gewicht

1. Druk eenmaal op ; de oven geeft „dEF1“ weer.
2. Druk op „+“ of „-“ om het gewicht van het voedsel te selecteren van 100 tot 2000 g.
3. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te beginnen met ontdooien.

Ontdooien op tijd

1. Druk tweemaal op ; de oven geeft „dEF2“ weer.
2. Druk op „+“ of „-“ om de ontdooitijd aan te passen.
3. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te beginnen met ontdooien.

Kookwekker

1. Druk eenmaal op ; het scherm geeft 00:00 weer.
2. Druk op „+“ of „-“ om de juiste tijd te selecteren. (De maximale bereidingstijd is 95 minuten.)
3. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om de instelling te bevestigen.
4. Wanneer de bereidingstijd is bereikt, gaat de zoemer 5 keer af. Als de klok is ingesteld (24-uurssysteem), geeft het scherm de huidige tijd weer.



De bereidingstijd is anders dan het 24-uurs systeem. De kookwekker is een timer.



Bereiding in meerdere delen

De bereiding kan in maximaal 2 delen worden opgedeeld. Als bij bereiding in meerdere delen een onderdeel bestaat uit ontdooien, moet ontdooien worden ingesteld als eerste fase.

Voorbeeld: Als u voedsel gedurende 5 minuten wilt ontdooien en vervolgens 7 minuten wilt bereiden op 80% magnetronvermogen, ga dan als volgt te werk:

1. Druk tweemaal op ; de oven geeft „dEF2” weer.
2. Druk op „+” of „-” tot de gewenste ontdooitijd („5:00”) wordt weergegeven.
3. Druk eenmaal op **P**; het scherm geeft „P100” weer.
4. Druk nogmaals op **P** of op „+” of „-” om 80% magnetronvermogen te kiezen.
5. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te bevestigen; op het scherm verschijnt „P 80”.
6. Druk op „+” of „-” om de bereidingstijd aan te passen totdat de oven „07:00” aangeeft.
7. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te beginnen met de bereiding. De zoemer gaat één keer af bij aanvang van de eerste fase; het aftellen voor het ontdooien begint. Bij aanvang van de tweede fase gaat de zoemer nogmaals af. Wanneer de bereiding klaar is, gaat de zoemer vijf keer af.

Auto Menu

1. Druk op „+” of „-” om het menu te selecteren. „A-1” tot „A-8” wordt weergegeven, wat staat voor: pizza, vlees, groente, pasta, aardappelen, vis, drank en popcorn.
2. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te bevestigen.
3. Druk op „+” of „-” om het standaardgewicht volgens de tabel in het menu te kiezen.
4. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om de bereiding te starten.

Voorbeeld: U wilt "Auto Menu" selecteren om 350 g vis te bereiden.

1. Druk op „+” totdat „A-6” wordt weergegeven.
2. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om te bevestigen.
3. Druk op „+” of „-” om het gewicht van de vis te selecteren tot „350” wordt weergegeven.
4. Druk op $\frac{\text{Start}}{+30 \text{ sec}}$ om de bereiding te starten.



De automatische menu-procedure:

Menu	Gewicht	Display
A-1	200g	200
PIZZA	400g	400
A-2	250g	250
VLEES	350g	350
	450g	450
A-3	200g	200
GROENTE	300g	300
	400g	400
A-4	50g (met 450ml koud water)	50
PASTA	100g (met 800ml koud water)	100
A-5	200g	200
AARDAPPELEN	400g	400
	600g	600
A-6	250g	250
VIS	350g	350
	450g	450
A-7	1 kopjes (120ml)	1
DRANK	2 kopjes (240ml)	2
	3 kopjes (360ml)	3
A-8	50g	50
POPCORN	100g	100



Gebruik

Functie opvragen

1. Druk in de standen magnetron, grill en combinatie op **P**; het huidige vermogen wordt gedurende 3 seconden weergegeven. Na 3 seconden gaat de oven weer terug naar de vorige stand.
2. Druk in de bereidingsstand op  om de tijd op te vragen; de tijd wordt gedurende 3 seconden weergegeven.

Kinderslot

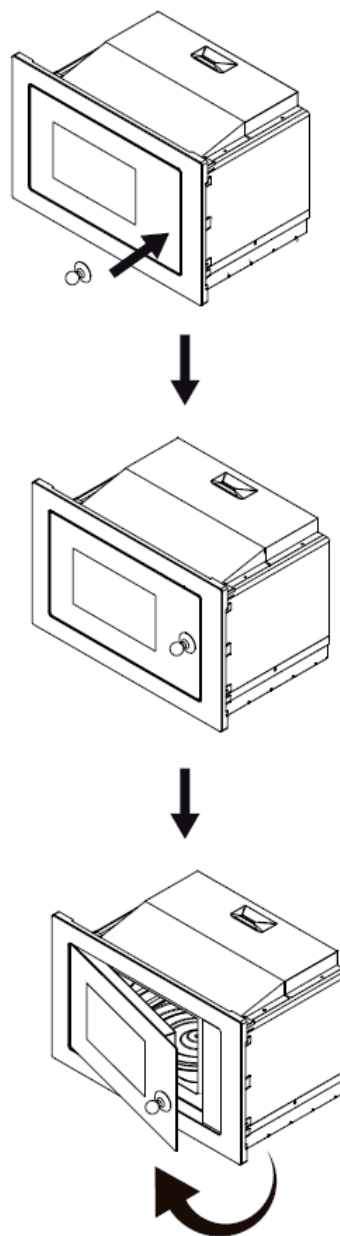
1. Vergrendelen: Druk in de wachtstand 3 seconden op ; er klinkt een lange pieptoon die aangeeft dat het kinderslot is ingeschakeld, en als de tijd is ingesteld wordt de huidige tijd weergegeven, anders staat er op het scherm „0:00“.
2. Ontgrendelen: Druk in vergrendelde toestand 3 seconden op ; er klinkt een lange „piep“ om aan te geven dat het slot is ontgrendeld.

Specificaties

1. Druk op  om de bereiding voort te zetten als de deur tijdens de bereiding geopend wordt;
2. Na het instellen van het bereidingsprogramma is  niet binnen 5 minuten ingedrukt. De huidige tijd wordt weergegeven. De instelling wordt geannuleerd.
3. De zoemer gaat één keer af als er correct op een knop is gedrukt. Als een knop verkeerd ingedrukt wordt, hoort u niets.
4. De zoemer gaat vijf keer af om u eraan te herinneren dat de bereiding beëindigd is.

Open de ovendeur

Druk op de knop ; de ovendeur gaat open. Als de knop niet werkt, open dan de deur met de zuignap. Zie onderstaande afbeeldingen.





Problemen verhelpen

Normaal	
De magnetron kan de ontvangst van de tv storen	Tijdens de werking van de magnetron kunnen storingen ontstaan in de ontvangst van de radio en de tv. Dit is vergelijkbaar met de interferentie van kleine elektrische apparaten, zoals mixers, stofzuigers en ventilatoren. Dit is normaal
Verlichting in oven zwak	Bij bereiden met de magnetron met een laag vermogen kan de verlichting in de oven afzwakken. Dit is normaal.
Stoom zet zich af op de deur, warme lucht stroomt uit de ventilatie-openingen	Tijdens de bereiding kunnen de levensmiddelen stoom afgeven. De meeste stoom wordt via de ventilatie-openingen afgegeven. Een klein deel kan echter op koele plekken zoals de ovendeur afzetten. Dit is normaal.
Oven start plotseling op zonder dat er levensmiddelen in zijn geplaatst.	Dit is verboden om het apparaat leeg te laten werken. Dit is heel gevaarlijk.



Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Oven kan niet worden gestart.	(1) Voedingskabel zit niet goed in het stopcontact	Haal de stekker uit het stopcontact. Wacht 10 seconden en steek deze opnieuw in het stopcontact
	(2) Zekering doorgebrand of aardlekschakelaar geactiveerd.	Vervang de doorgebrande zekering of reset de aardlekschakelaar (laat de reparatie door professioneel personeel of ons bedrijf verrichten)
	(3) Het stopcontact vertoont een probleem	Probeer het stopcontact uit door er andere elektrische apparaten op aan te sluiten.
De oven warmt niet op.	(4) Deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur goed.
Het glazen draaiplateau maakt geluid wanneer de magnetron in gebruik is	(5) De koppeling en de bodem van de oven zijn vuil.	Zie „Onderhoud magnetron“ om de vuile delen te reinigen.



4 Reiniging en onderhoud

4.1 Gebruiksaanwijzing

Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

1. Maak de ovenruimte na gebruik met een iets vochtige doek schoon.
2. Was de accessoires op normale wijze met water en afwasmiddel.
3. Het frame en de deurrubbers en aangrenzende onderdelen moeten zorgvuldig met een vochtige doek worden gereinigd wanneer ze vuil zijn.
4. Gebruik geen agressieve schuurmiddelen of harde metalen schrapers om de glazen ovendeur schoon te maken, omdat deze krassen kunnen maken op het oppervlak, waardoor het glas kan barsten.
5. Schoonmaaktip---Om de wanden van de ovenruimte die door bereide levensmiddelen aangeraakt kunnen worden eenvoudiger te reinigen: Leg een halve citroen in een kom, voeg 300ml water toe en verwarm 10 minuten op 100% magnetronvermogen. Veeg de oven schoon met een droge en zachte doek.



5 Installatie

1. Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik bestemd.
2. Deze oven is alleen bedoeld voor inbouw. Het is niet bedoeld voor gebruik op het aanrechtblad of in een kast.
3. Het apparaat mag alleen worden verbonden met een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact.
4. De netspanning moet overeenkomen met de spanning die op het typeplaatje is vermeld.
5. Het stopcontact mag alleen worden geïnstalleerd en de aansluitkabel mag alleen worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien. Als de stekker na installatie niet meer bereikbaar is, moet aan de installatiezijde een meerpolige scheidingsinrichting aanwezig zijn met een contactopening van minimaal 3 mm.
6. Gebruik geen adapters, stekkerdozen of verlengsnoeren. Door overbelasting kan brandgevaar worden veroorzaakt

Elektrische aansluiting

De oven is voorzien van een stekker die alleen in een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact mag worden gestoken. Het stopcontact mag alleen worden geïnstalleerd en de aansluitkabel mag alleen worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien, en in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Als de stekker na installatie niet meer bereikbaar is, moet aan de installatiezijde een meerpolige scheidingschakelaar aanwezig zijn met een contactopening van minimaal 3mm.

A. Inbouwapparatuur

De inbouwkast mag geen achterwand hebben achter het apparaat.

De minimale inbouwhoogte is 85 cm.

Ventilatiesleuven en luchtinlaatpunten niet afdekken.



Hoge temperaturen in de oven na gebruik

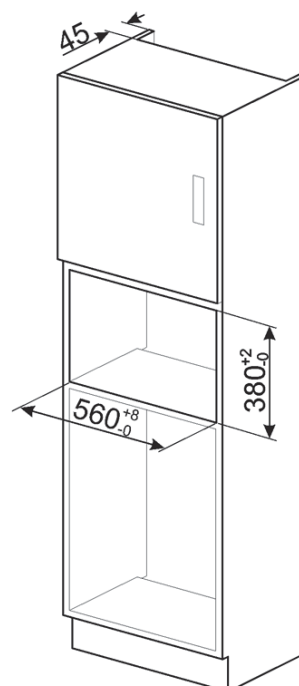
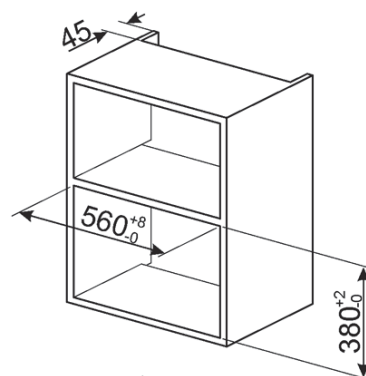
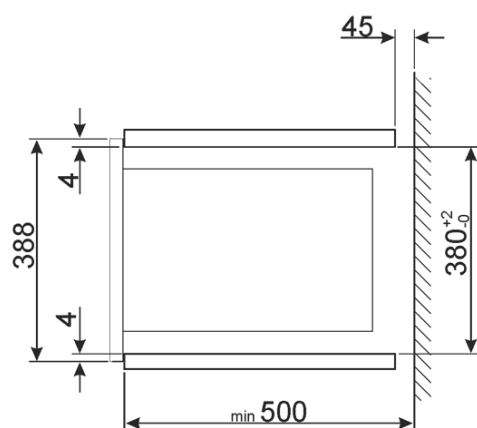
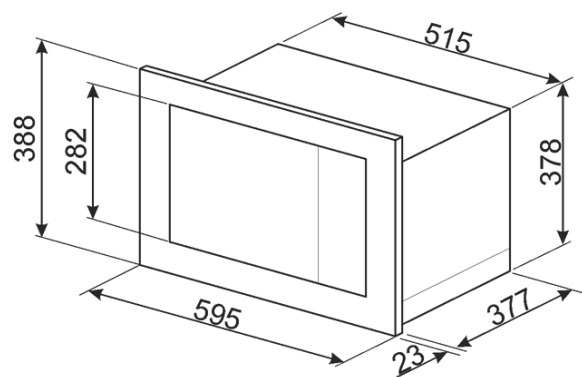
Gevaar op verbranding

- Tijdens de werking kan het bereikbare oppervlak warm worden.



Installatie

Afmetingen toestel (mm)



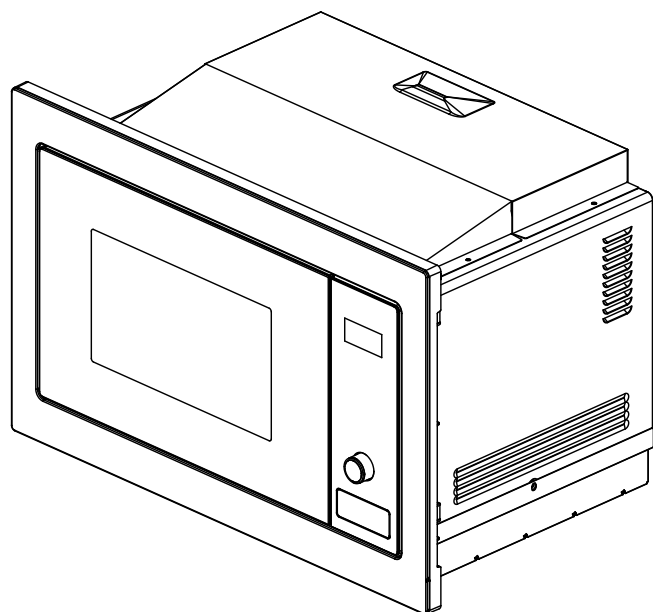
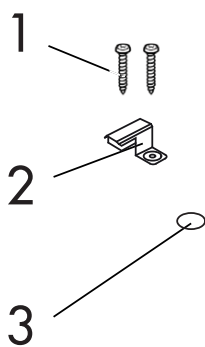


B. Bereid de kast voor

1 Schroeven

2 Beugel

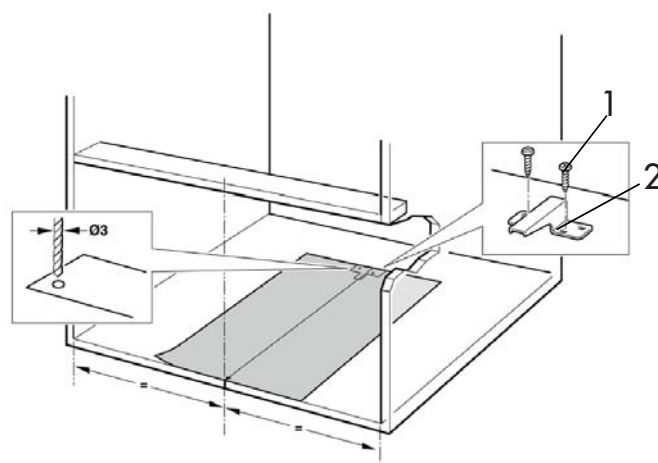
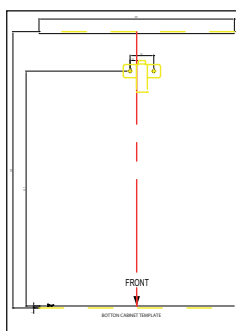
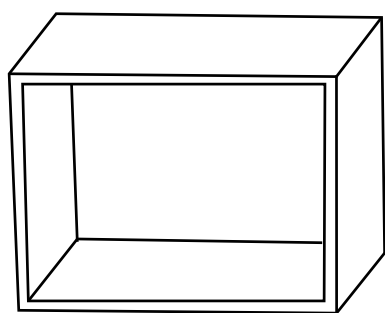
3 Afwerkingskit kunststof
afdekking



12

1. Leg het SJABLOON ONDERKANT KAST op de bodem van het kastje. Zorg ervoor dat de middenlijn van het sjabloon is uitgelijnd met de onderkant van het kastje.

2. Bevestig de onderbeugel (2) met twee schroeven (1) en verwijder het SJABLOON ONDERKANT KAST.





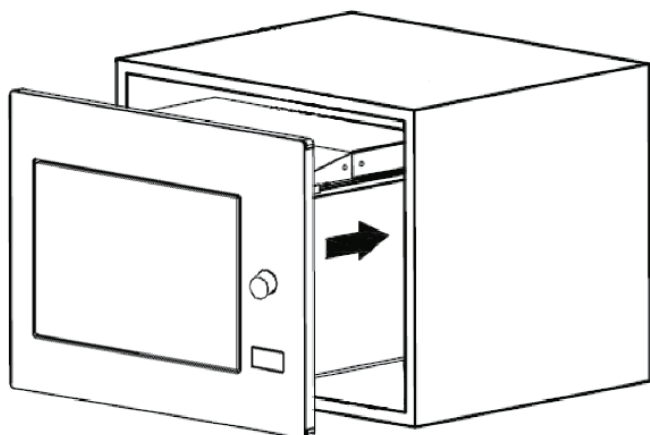
Installatie

C. Installatie van de oven

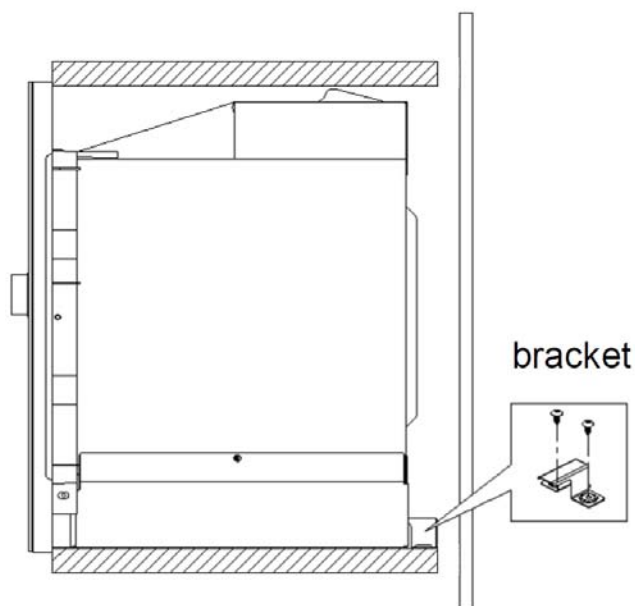
1. Installeer de oven in de kast.



Zorg ervoor dat de voedingskabel niet beknedd raakt of dat er een knik in komt.

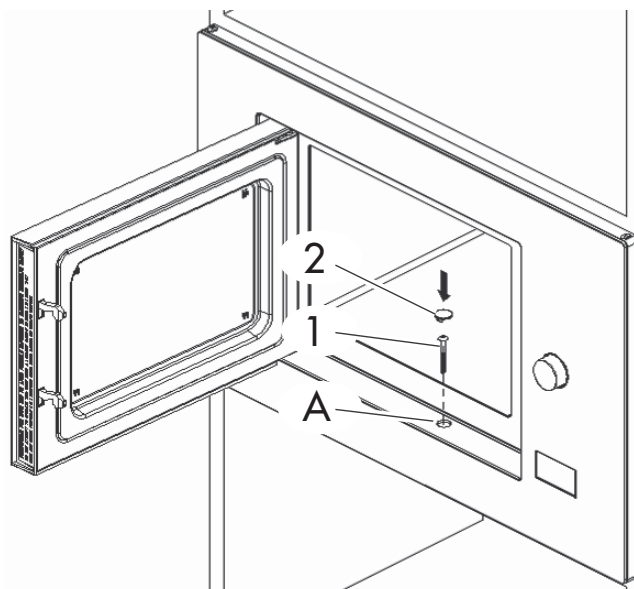


2. De onderbeugel moet precies tegen de achterkant van de oven worden geplaatst.



3. Open de deur.

4. Bevestig de oven aan de kast met schroef (1) in het montagegat (A) van de afwerkingskit.
5. Bevestig de kunststof afdekking van de afwerkingskit (2) over het montagegat (A).



Il costruttore si riserva di apportare senza preavviso tutte le modifiche che riterrà utili al miglioramento dei propri prodotti. Le illustrazioni e le descrizioni contenute in questo manuale non sono quindi impegnative ed hanno solo valore indicativo.

The manufacturer reserves the right to make any changes deemed useful for improvement of its products without prior notice. The illustrations and descriptions contained in this manual are therefore not binding and are merely indicative.

Le fabricant se réserve la faculté d'apporter, sans préavis, toutes les modifications qu'il jugera utiles pour l'amélioration de ses produits. Les illustrations et les descriptions figurant dans ce manuel ne sont pas contraignantes et n'ont qu'une valeur indicative.

Der Hersteller behält sich vor, ohne vorherige Benachrichtigung alle Änderungen vorzunehmen, die er zur Verbesserung seiner Produkte für nützlich erachtet. Die in diesem Handbuch enthaltenen Illustrationen und Beschreibungen sind daher unverbindlich und dienen nur zur Veranschaulichung.

De fabrikant behoudt zich het recht voor zonder waarschuwing alle wijzigingen aan te brengen die hij nodig acht om zijn producten te verbeteren. De afbeeldingen en de beschrijvingen die aanwezig zijn in deze handleiding zijn niet bindend, en hebben enkel een aanduidende waarde.

El fabricante se reserva el derecho a aportar sin aviso previo todas las modificaciones que considere útiles para la mejora de sus propios productos. Las ilustraciones y las descripciones contenidas en este manual no comprometen, por tanto, al fabricante y tienen un valor meramente indicativo.

O fabricante reserva-se o direito de efetuar, sem aviso prévio, qualquer modificação que vise o melhoramento dos respetivos produtos. As ilustrações e descrições contidas neste manual, não são, por isso, vinculativas e possuem apenas valor indicativo.

Производитель оставляет за собой право вносить без предупреждения все изменения, которые посчитает полезными для улучшения собственной продукции. Рисунки и описания, содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации, не имеют обязательств и имеют ознакомительный характер.

Producent zastrzega sobie prawo do nanoszenia, bez uprzedniego powiadomienia, wszelkich zmian, które uzna za stosowne w celu ulepszania swoich produktów. Rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji nie są zobowiązujące i mają charakter przykładowy.

SMEG S.p.A.

Via Leonardo Da Vinci, 4
42016 San Girolamo di
Guastalla (RE)
ITALY

www.smeg.com